

Artikelnummer / part number:

SP08 463 XX

Artikelbezeichnung / designation:

ART Frontspoiler Avantgarde
XENON / XENON

Modell / model:

G 463

Ausführung / version:

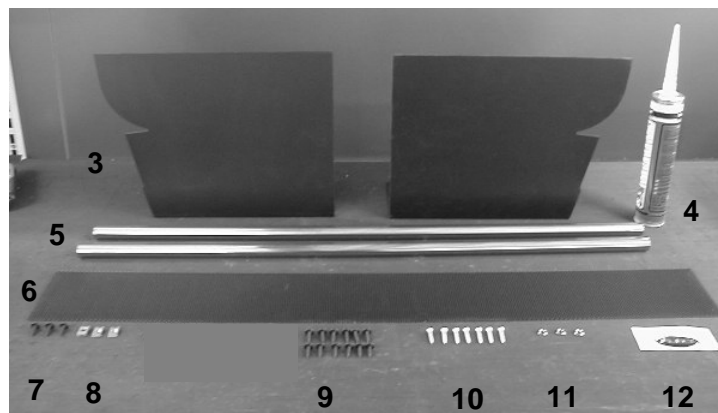
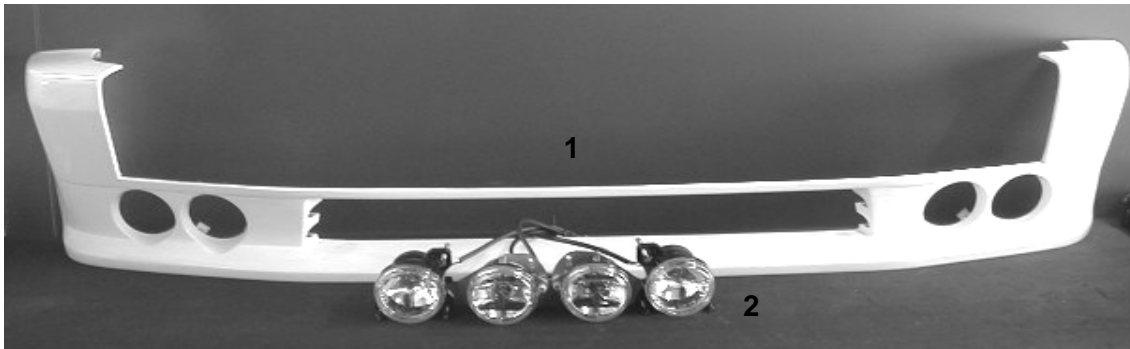
Montageanleitung Installation manual

Stückliste:

- 1 x ART-Frontspoiler (1)
- 4 x Nebelscheinwerfer XENON (2)
- 4 x Steuergerät für XENON-Scheinwerfer
- 2 x Plastikabdeckungen der Scheinwerfer(links / rechts) (3)
- 1 x Kleber (4)
- 2 x Edelstahlrohre (5)
- 1 x Streckgitter (6)
- 3 x Blechschraube 4,8x16 (7)
- 3 x Blechmutter 4,8 (8)
- 12 x Blechschraube 4,8x16 (9)
- 6 x Blechschraube 3,9x25 (10)
- 3 x Rosette 5x12 (11)
- 1 x ART -Ellipse (12)

Parts list:

- 1 x ART front spoiler (1)
- 4 x fog lamps XENON (2)
- 4 x control unit for XENON headlight
- 2 x plastic covers of the headlights (left/right) (3)
- 1 x adhesive (4)
- 2 x stainless steel pipes (5)
- 1 x stretching lattice (6)
- 3 x tapping screw 4,8x16 (7)
- 3 x 3 sheet metal nut 4,8 (8)
- 12 x tapping screw 4,8x16 (9)
- 6 x tapping screw 3,9x25 (10)
- 3 x rosette 5x12 (11)
- 1 x ART -Ellipse (12)



Stand 10.01.2005
dated from 2005-01-10

Technische Änderungen vorbehalten
specifications are subject to change

Seite 1/3
side 1/3

Artikelnummer / part number:

SP08 463 XX

Modell / model:

G 463

Artikelbezeichnung / designation:

ART Frontspoiler Avantgarde
XENON / XENON

Montageanleitung Installation manual

Ausführung / version:

Arbeitsablauf / Installation manual:

- 1.) Spoiler (1) vor dem Lackieren anpassen.
Adapt spoiler (1) before painting
- 2.) In den lackierten Spoiler (1), Edelstahlrohre (6) einkleben.
Install the, stainless steel pipes (6). into the painted spoiler (1)
- 3.) Gitter (7) mit Schrauben (8) und Blechmuttern (9) montieren.
Install lattice (7) with screws (8) and sheet metal nuts (9)
- 4.) Die Xenon Nebelscheinwerfer (2) montieren. Original Unterfahrschutz demontieren und den Bereich der Nebelscheinwerfer großzügig ausschneiden.
Mount the Xenon fog lamps (2). Dismantle the original underride and generously cut out the area of the fog lamps.
- 5.) Original Kunststoffecken der Stossstange demontieren.
Dismantle the original plastic corners of the bumper
- 6.) Spoiler (1) an der Stossstange ausrichten, Bohrlöcher anzeichnen und bohren (3 Befestigungspunkte in der Mitte des Spoilers und jeweils 2 Punkte links und rechts im Scheinwerferschacht)
Align spoilers (1) at the bumper, mark and bore boreholes (3 fastening spots in the center of the spoiler and on each side 2 points on the headlight pit)
- 7.) Spoiler (1) an der Stossstange mit Schrauben (13) und Rosetten (14) befestigen.
Fasten spoiler (1) at the bumper with screws (13) and rosettes (14).
- 8.) Kleber (5) an den Seiten des Frontspoilers anbringen, Spoiler (1) am Fahrzeug ausrichten und verschrauben. Attach adhesive (5) at the sides of the front spoiler, align and bolt spoiler (1) at the vehicle..

ACHTUNG, wichtiger Hinweis:

Die Scheinwerfer im Spoiler sind spritzwassergeschützt, aber nicht wasserdicht!

ATTENTION, important note:

The headlights in the spoiler are splash-proof, but not waterproof!

Stand 10.01.2005

dated from 2005-01-10

Technische Änderungen vorbehalten

specifications are subject to change

Seite 2/3

side 2/3

Artikelnummer / part number:

SP08 463 XX

Artikelbezeichnung / designation:

ART Frontspoiler Avantgarde
XENON / XENON

Modell / model:

G 463

Ausführung / version:

Montageanleitung Installation manual

Montage der Scheinwerfer ab MJ 2001: Assembly of the headlights starting from MJ 2001:

- Batterie abklemmen
battery clamp
- Auf der Beifahrerseite Unterverkleidung öffnen und Steuergerät SAM aushängen (1 Schraube, 1 Mutter)
On the front seat passenger side open the covers and solve the SAM controller (1 screw, 1 nut)
- Das Steuergerät für XENON Nebelscheinwerfer an geeigneter Stelle befestigen.
Install the controll unit for XENON fog lamps at a suitable place.
- Kabelsatz durch die Gummitülle in den Motorraum verlegen und weiter zu den Zusatzscheinwerfern führen. Mitgelieferte Flachstecker am Kabel anschliessen und in die 3 polige Kupplung stecken. Hinweis: Es empfiehlt sich den Gebläsemotor auszubauen (5 Torxschrauben von unten) um leichter an die Gummitülle zu gelangen.
Shift the set of cables through the rubber sleeve into the engine compartment and continue to the auxiliary headlights. Attach provided flat pins at the cable and put into the 3 pole clutch.. Note: deinstall the blower engine (5 Torxsrews from down) to arrive easier at the rubber sleeve.
- Die Masseanschlüsse im Motorraum rechts und links herstellen.
Connect the ground connections in the engine compartment on the right and left
- Die beiden Relaissockel in der Nähe der A-Säule befestigen
Fasten the two relay sockets in the proximity of the A-column
- Relais aufstecken und Masse anschliessen
Attach relays and mass
- Das rote Pluskabel auf Steckplatz B (2polige Kupplung) anschliessen.
Attach the red positive cable on card location B (2polige clutch)
- Das schwarz/grüne Kabel auf Steckplatz 5 (6polige Kupplung) an das grün/schwarze Kabel anlöten
sold on the black/green cable on card location 5 (6pole clutch) to the green/black cable

Hinweis/Note:

Der Lampenanschluss mit dem braunen Kabel = Masse
The lamp connection with the brown cable = mass

Der Lampenanschluss mit dem schwarzen Kabel = Nebellicht
the lamp connection with the black cable = fog lamp

Der Lampenanschluss mit dem weissen Kabel = Nebellicht
the lamp connection with the white cable = fog lamp

Scheinwerfer bei vollgetanktem Fahrzeug einstellen
Adjust the headlights when car is fullfilled

Schrauben an den Scheinwerfern festziehen
Tighten the screws at the headlight

Stand 10.01.2005
dated from 2005-01-10

Technische Änderungen vorbehalten
specifications are subject to change

Seite 3/3
side 3/3